

## EJB series enclosures

## Custodie serie EJB

最新消息:2015年已經通過勞委會 認證合格

### Enclosures Catalogue Sect. 4.0

### Catalogo cassette Sez. 4.0

The enclosures EJB serie are normally installed in the industrial plants, with potential hazardous atmospheres of gases and combustibile dusts, and therefore classified as Zone 1 - 2 - 21 -22.

*Le custodie della serie EJB vengono normalmente installate negli impianti industriali con un potenziale pericolo di esplosione o combustione di gas e polveri combustibili e che sono classificati come Zona 1 -2 - 21 -22.*

These enclosures are primarily used with the function of:

- Enclosures for terminals and bus-bars
- Enclosures for fuses, trasformers, ballast and other electrical equipment with independent functionality.
- Control stations and monitoring units.
- Distribution boards for power and lighting systems.
- Motor starters in variuos configurations.

*Queste custodie vengono utilizzate prevalentemente con la funzione di:*

- *Contenitori per morsettiere e bus-bars*
- *Contenitori per fusibili, trasformatori, reattori ed altre apparecchiature elettriche a funzionamento indipendente.*
- *Quadri di controllo, segnalazione e monitoraggio.*
- *Quadri di distribuzione luce e forza motrice.*
- *Quadri di avviamento motore in diverse configurazioni.*



## Rules references | Riferimenti normativi

<b>Type of protection</b> <i>Modo di protezione</i>	Enclosure for terminals use <i>Custodie uso morsettiera</i>	for ambient temperature from -60°C up to +40°C <i>per temperatura ambiente da -60°C a +40°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T6 - tD A21 T85°C IP 66 II 2 GD Ex d [iA/ib] IIB+H <sub>2</sub> T6 - tD A21 T85°C IP 66  for ambient temperature from -20°C up to +80°C <i>per temperatura ambiente da -20°C a +80°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T5 - tD A21 T100°C IP 66 II 2 GD Ex d [ia/ib] IIB+H <sub>2</sub> T5 - tD A21 T100°C IP 66  for ambient temperature from -20°C up to +130°C <i>per temperatura ambiente da -20°C a +130°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T3 - tD A21 T150°C IP 66 II 2 GD Ex d [ia/ib] IIB+H <sub>2</sub> T3 - tD A21 T150°C IP 66
	Enclosure for power unit use <i>Custodie uso alimentazione</i>	for ambient temperature from -60°C up to +40°C <i>per temperatura ambiente da -60°C a +40°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T6 ÷ T3 - tD A21 T85°C ÷ T150°C IP 66  for ambient temperature from -20°C up to +80°C <i>per temperatura ambiente da -20°C a +80°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T5 ÷ T3 - tD A21 T100°C ÷ T150°C IP 66  for ambient temperature from -20°C up to +130°C <i>per temperatura ambiente da -20°C a +130°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T3 - tD A21 T150°C IP 66
	Enclosure for control and signal unit use <i>Custodie uso controllo e segnalazione</i>	for ambient temperature from -60°C up to +40°C <i>per temperatura ambiente da -60°C a +40°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T6 ÷ T3 - tD A21 T85°C ÷ T150°C IP 66 II 2 GD Ex d [ia] IIB+H <sub>2</sub> T6 ÷ T3 - tD A21 T85°C ÷ T150°C IP 66 II 2 GD Ex d [ib] IIB+H <sub>2</sub> T6 ÷ T3 - tD A21 T85°C ÷ T150°C IP 66  for ambient temperature from -20°C up to +80°C <i>per temperatura ambiente da -20°C a +80°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T5 ÷ T3 - tD A21 T100°C ÷ T150°C IP 66 II 2 GD Ex d [ia] IIB+H <sub>2</sub> T5 ÷ T3 - tD A21 T100°C ÷ T150°C IP 66 II 2 GD Ex d [ib] IIB+H <sub>2</sub> T5 ÷ T3 - tD A21 T100°C ÷ T150°C IP 66  for ambient temperature from -20°C up to +130°C <i>per temperatura ambiente da -20°C a +130°C</i> II 2 GD Ex d IIB+H <sub>2</sub> T3 - tD A21 T150°C IP 66 II 2 GD Ex d [ia] IIB+H <sub>2</sub> T3 - tD A21 T150°C IP 66 II 2 GD Ex d [ib] IIB+H <sub>2</sub> T3 - tD A21 T150°C IP 66
<b>Conformity</b> <i>Conformità</i>		DIRETTIVA 94/9/CE - ATEX
<b>Reference rules</b> <i>Norme di riferimento</i>		EN 60079-0:2004; EN 60079-1:2005; EN 60079-11:1999; EN 61241-0:2004; EN 61241-1:2004; EN 60529
<b>Conformity certificate</b> <i>Certificato di conformità</i>		BKI 06 ATEX 050
<b>Degree of protection</b> <i>Grado di protezione</i>		IP 66
<b>Ambient temperature use</b> <i>Temp. ambiente di utilizzo</i>		from -60°C up to +130°C as per mode of protection <i>da -60°C a +130°C in funzione del modo di protezione</i>
<b>Suitable for Zone</b> <i>Zone di utilizzo</i>		1 - 2 (Gas) 21 - 22 (Dust - Polveri)
<b>Other suitable certifications</b> <i>Altri certificati disponibili</i>		IECEX Gost-R Gost-RTN Gost-K IECEX BKI 06.0009 POCC IT. ГБ04. B02540 PPC 00.34628 0602/10A 734

## EJB series enclosures

### Description

#### Technical data

These enclosures are made in die cast aluminium, lower and upper pressure, with light alloy copper free (lower at 0.1% of copper).

The cover is endowed with a series of screws in stainless steel AISI 304 A2 70, or on request, in AISI 316 A4, to boxed hexagon, distributed on the perimeter of the cover, for the closing in safety and, on request, with perimetral gasket suitable for maintain the IP 66 degree of protection.

The models with inspection window are equipped with a tempered glass and internal flange for fixing.

Outside and inside the enclosure, are provided a M6 screws for earthing connections and relative star washers in AISI 304 stainless steel.

The enclosure is provided of aluminium internal plate.

#### Accessories and special execution on request

- External coating painting with epoxy powder, our std. Grey RAL 9006
- Special external coating painting off-shore, as per client specification
- Internal anticondensation coating painting, our std. Orange RAL 2004
- Drain valve
- Breather valve
- Special hardware in stainless steel AISI 316 A4
- Out of standard thread

#### Thread and hubs

- ISO 261 / ISO 965 Normalized Metric thread
- NPT ANSI-ASME B1.20.1 thread
- GK conic gas UNI 6125 thread

## Custodie serie EJB

### Descrizione

#### Caratteristiche costruttive

Questi contenitori sono realizzati in fusione, sia in bassa pressione che in conchiglia con l'utilizzo di alluminio a basso tenore di rame (inferiore al 0,1% di rame).

Il coperchio è dotato di una serie di viti in acciaio inox AISI 304 A2 70, o a richiesta in AISI 316 A4, ad esagono incassato, distribuiti sul perimetro del coperchio, per la chiusura in sicurezza e, a richiesta, di guarnizione perimetrale per l'ottenimento del grado di protezione IP 66.

I modelli con finestra di ispezione e/o lettura strumenti sono equipaggiati con vetro temperato e flangia interna di tenuta.

All'esterno, così come all'interno della custodia, sono previste apposite viti M6 di messa a terra, tipo autofrenante e con simbolo incorporato e relative rondelle dentellate in acciaio inox AISI 304.

La custodia è provvista di un piastra interna porta componenti in alluminio.

#### Accessori ed esecuzioni a richiesta

- Verniciatura esterna, epossidica alle polveri, nostro std. Grigio RAL 9006
- Verniciatura speciale off-shore, con colore a specifica cliente
- Verniciatura interna anticondensa, ns. std. Arancio RAL 2004
- Valvola di drenaggio
- Valvola di sfianto
- Viteria speciale in acciaio inox AISI 316 A4
- Filettature fuori standard

#### Filettature e imbrocchi

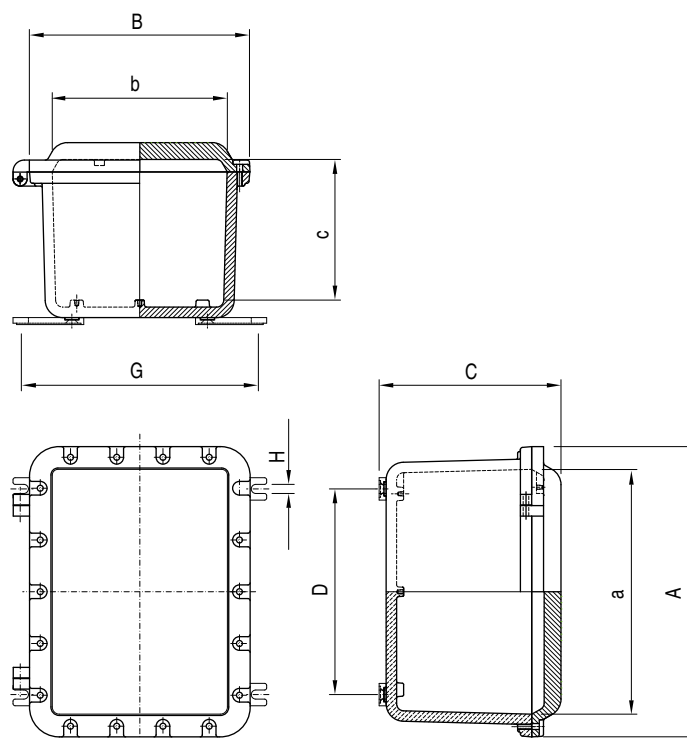
- Filettature normalizzate metriche ISO 261/ISO 965
- Filettature normalizzate NPT ANSI-ASME B1.20.1
- Filettature normalizzate Gas conica GK UNI 6125

# EJB series enclosures

# Custodie serie EJB

Overall dimensions and weights of the aluminium enclosures series EJB

Dimensioni di ingombro e pesi delle custodie serie EJB in alluminio



Dimensioni e pesi Dimensions and weight																			
	EJB11	EJB12	EJB123	EJB13	EJB15	EJB16	EJB21	EJB22	EJB23	EJB30	EJB31	EJB41	EJB51	EJB61	EJB63	EJB64	EJB81	EJB91	
A	175	173	300	260	240	164	285	300	310	415	415	440	566	670	670	660	872	963	
B	175	111	111	200	150	114	245	200	260	315	315	210	366	470	470	460	264	660	
C	132	106	104	91	70	53	179	234	185	178	259	126	269	372	245	208	202	472	
a	115	143	270	200	200	134	220	235	250	351	351	410	500	550	600	600	820	844	
b	115	81	81	140	110	84	180	135	196	251	251	180	300	400	400	400	210	544	
c	93	76	79	56	56	38	133	178	145	119	210	100	207	320	188	151	155	369	
D	173	195	330	162	-	171	160	195	198	294	294	470	360	500	500	500	176	700	
G	78	83	83	195	-	-	245	188	250	295	295	180	336	440	440	455	885	650	
H	13	10	10	12	-	7	13	13	12	13	13	12	13	13	13	13	13	18	
Kg	4	5	6	7	3	2	13	10	15	20	24	12	36	58	49	47	36	214	

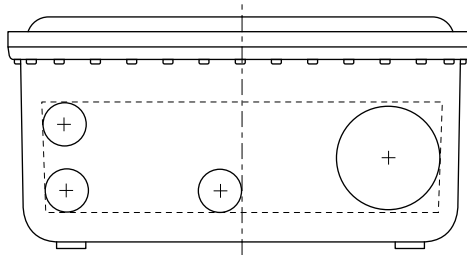
EJB

# EJB series enclosures

# Custodie serie EJB

Drilling on the short side / long side of enclosure

Forature su lato corto / lungo e fondo cassetta



	Ø fori Ø holes grandezza size	EJB Series Models																	
		EJB11	EJB12	EJB123	EJB13	EJB15	EJB16	EJB21	EJB22	EJB23	EJB30	EJB31	EJB41	EJB51	EJB61	EJB63	EJB64	EJB81	EJB91
Lato corto / Short side	1	3	2	2	4	3	2	6	6	7	4	12	5	14	35	14	16	5	54
	2	2	1	1	2	-	-	5	4	6	4	11	5	8	22	12	10	4	38
	3	2	1	1	1	-	-	3	4	5	3	6	3	8	20	10	10	4	28
	4	1	1	1	-	-	-	2	2	3	-	5	2	7	13	5	5	3	15
	5	1	1	1	-	-	-	2	2	3	3	5	2	5	9	4	5	3	15
	6	1	-	-	-	-	-	1	1	2	2	2	2	3	6	3	4	2	10
	7	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	2	-	2	4	3	-	-	6
	8	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	2	-	2	2	3	-	-	4
Lato lungo / Long side	1	3	3	6	6	5	4	8	12	9	6	18	12	25	55	22	18	20	90
	2	2	3	6	3	-	-	6	7	8	5	15	11	15	36	18	13	20	46
	3	2	2	4	2	-	-	5	6	7	5	10	9	14	27	17	13	18	36
	4	-	-	-	-	-	-	3	5	3	4	8	5	7	13	8	7	12	25
	5	-	-	-	-	-	-	2	4	3	4	7	5	7	13	6	7	12	25
	6	-	-	-	-	-	-	2	2	3	3	3	4	5	8	5	6	6	16
	7	-	-	-	-	-	-	2	2	2	-	3	-	4	5	5	-	-	11
	8	-	-	-	-	-	-	1	1	2	-	2	-	3	3	3	-	-	8
Fondo / Bottom	1	-	2	-	-	-	-	4	-	4	5	5	-	5	-	4	4	-	-
	2	-	2	-	-	-	-	3	-	3	4	4	-	4	-	3	3	-	-
	3	-	2	-	-	-	-	2	-	2	3	3	-	3	-	3	3	-	-
	4	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	2	-	2	-	2	2	-	-
	5	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	2	-	2	-	2	2	-	-
	6	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	2	-	2	-	2	2	-	-

Filettatura tipo / Type of thread	Grandezza fori / Holes Size							
	1	2	3	4	5	6	7	8
UNI 6125 gas conica / Tapered gas	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"	2 ½"	3"
ISO 261/ISO 965 Metrica / Metric	M20	M25	M32	M40	M50	M63	M75	M90
ANSI/ASME B1.20.1 NPT	½"	¾"	1"	1 ¼"	1 ½"	2"	2 ½"	3"

**Note:** This table are indicative only. The quantities are valid only after Nuova ASP Technical Department approval.

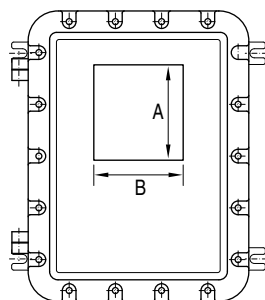
**Nota:** Tabella puramente indicativa. La quantità delle forature potrà ritenersi valida solo dopo convalida da parte del nostro ufficio tecnico.

# EJB series enclosures

# Custodie serie EJB

Windows

Finestre



According to the client request, in line with the maximum available dimensions, they are suitable a standard windows for the various typologies of enclosures, windows for the most varied uses what visualization instruments, keyboard type "Touch screen".

In base alla richiesta effettuata dal cliente, compatibilmente con le massime dimensioni possibili, sono disponibili finestre standard per le varie tipologie di custodie, finestre per i più svariati usi quali visualizzazione strumenti indicatori, attuatori da tastiera tipo "Touch screen".

Window dimension / Dimensione vetro

Model Modello	EJB11	EJB12	EJB123	EJB13	EJB15	EJB16	EJB21	EJB22	EJB23	EJB30	EJB31	EJB41	EJB51	EJB61	EJB63	EJB64	EJB81	EJB91
FR1ST	•	•	•						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
FR2ST			•						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
FR3ST			•						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
FR4ST			•						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F1ST	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F2ST	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F3ST	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F1	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F2	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F3									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F4									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F5									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F6									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F7									•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
F8														•	•	•	•	•
F9														•	•	•	•	•

Window dimension / Dimensione finestra

Quote Quota	FR1ST	FR2ST	FR3ST	FR4ST	F1ST	F2ST	F3ST	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9
A	48	96	150	200	60	75	110	60	75	110	150	150	300	300	300	450
B	48	48	48	48	60	75	75	60	75	75	75	150	75	150	300	300

## Windows symbology

F1ST ÷ F3ST Standard window, without fixing internal frame

FR1ST ÷ FR4ST Reduced window, without fixing internal frame

F1 ÷ F9 Standard window, with fixing internal frame

It is possible more the realization windows but without overcoming the maximum applicable dimension to the enclosure, as from above table.

## Simbologia finestre

F1ST ÷ F3ST Finestra standard, senza telaio interno

FR1ST ÷ FR4ST Finestra ridotta, senza telaio interno

F1 ÷ F9 Finestra standard, con telaio interno

E' possibile la realizzazione di più finestre ma senza superare la massima dimensione applicabile alla custodia, come da tabella su indicata.

## EJB series enclosures

### Enclosures Catalogue Sect. 4.1

Enclosures for  
terminals use

These enclosures are primarily used with the function of cable termination unions, with terminals for derivation or change section cables, for joining long distance cables to terminals strips of motors and/or end users with entry terminals of lower section.

The internal layout of the terminals can follow different configurations and, based on client's special requirements but always within the limits of the certificate of conformity, the terminals can be installed in different positions compared to standard ones.

The size of enclosure to be used is done by our Technical Office on basis of several parameters indicated by the client as:

- number and sizes of the cables
- number and sizes of the entries
- particular necessities regarding wiring and position of enclosures inside the plant.

If the enclosure is supplied complete with cable glands or sealing fittings, we'll take care in dimensioning them based on number and sizes of cable installed, besides to oversize the enclosure in case is required extra space for future extensions.

The terminals are installed on mounting rails to be fixed directly on dedicated supports on the basement of the enclosure or on its mounting plate.

## Custodie serie EJB

### Catalogo cassette Sez. 4.1

Custodie uso  
morsettiera

*Queste custodie vengono utilizzate prevalentemente con la funzione di giunzione cavi, con relativi morsetti di allacciamento/derivazione, per accoppiamento cavi in arrivo da lunghe distanze alle morsettiera motori e/o utilizzatori finali con morsettiera di ingresso di sezioni inferiori.*

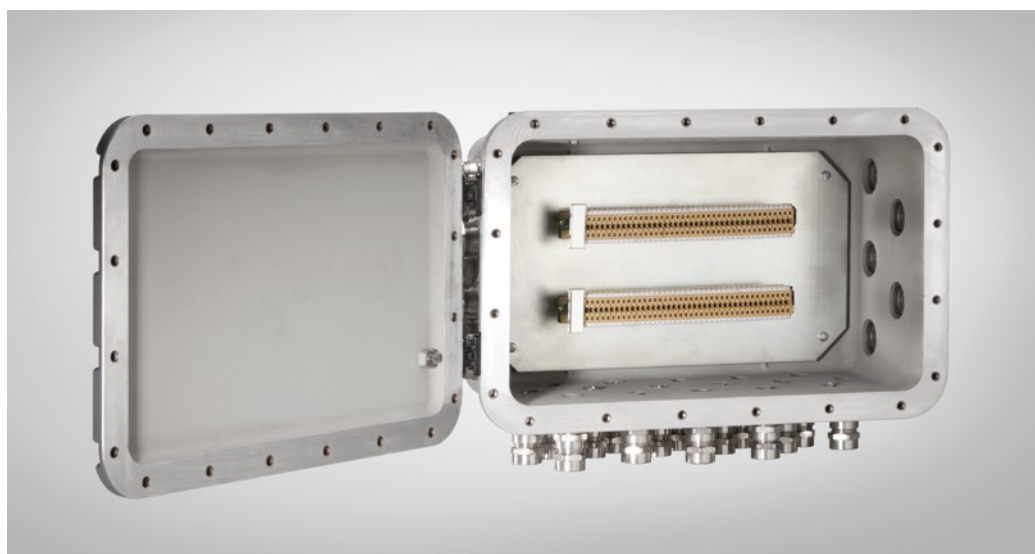
*La disposizione dei morsetti all'interno della custodia può essere fatta in diverse configurazioni e, sulla base di particolari esigenze del cliente e sempre nel rispetto dei limiti della certificazione, i morsetti possono essere installati in posizioni diverse da quelle standard.*

*La scelta della custodia da utilizzare viene definita dal nostro Ufficio Tecnico sulla base dei varie parametri elencati dal cliente quali:*

- numero e misura dei cavi
- numero e misura delle entrate
- particolari esigenze di cablaggio e di posizionamento della custodia all'interno dell'impianto.

*Nel caso la custodia venga fornita completa di pressacavi o giunti di bloccaggio, sarà nostra cura fornire il dimensionamento degli stessi in base alla misura e il numero di cavi installati, oltre a sovradimensionare la custodia in caso vengano richiesti la predisposizione di servizi aggiuntivi per futuri ampliamenti.*

*I morsetti vengono montati su apposite guide da fissare direttamente sui supporti predisposti sulla base della custodia oppure sul telaio interno della custodia.*



# EJB series enclosures

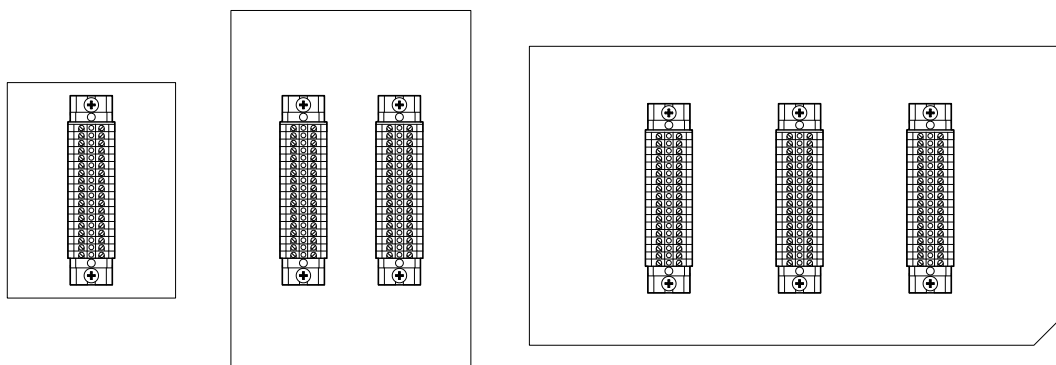
# Custodie serie EJB

## Examples of terminal disposition

The disposition of the terminals inside of the enclosure can be made in different configurations:

- straight
- diagonal
- on more rows
- on more rows and different levels

As per client request and always in the respect of the limits of certificate use, what maximum terminals, maximum holes for side, least distance of pertinence and dissipable power for enclosure typology, the terminals can be installed in different positions from those on described.



## Esempi di disposizioni delle morsettiere

La disposizione dei morsetti all'interno della custodia può essere fatta in diverse configurazioni:

- diritta
- diagonale
- su più file
- su più file e differenti livelli

Sulla base di particolari esigenze del cliente e sempre nel rispetto dei limiti di utilizzo da certificato, quali massimo numero morsetti, massimo numero di forature per lato, distanza minima di pertinenza e massima potenza dissipabile per tipologia di contenitore, i morsetti possono essere installati in posizioni diverse da quelle su descritte.

Terminals quantity as per enclosure type / Quantità morsetti, funzione del tipo di custodia

Sez. morsetti (mmq) Terminal size (sqmm)	EJB11	EJB12	EJB123	EJB13	EJB15	EJB16	EJB21	EJB22	EJB23	EJB30	EJB31	EJB41	EJB51	EJB61	EJB63	EJB64	EJB81	EJB91
2.5	10	15	30	60	30	20	54	30	66	96	96	120	144	264	264	264	204	700
4	8	13	26	48	24	16	44	25	54	76	76	100	124	228	228	228	176	600
6	7	10	20	38	19	-	36	20	44	66	66	100	100	183	183	183	176	490
10	5	9	20	36	18	-	34	16	42	48	48	80	84	135	135	135	138	390
16	5	9	18	-	-	-	28	13	34	32	32	64	68	108	108	108	120	320
25	4	5	10	-	-	-	18	10	24	32	32	50	48	60	60	60	100	240
35	4	5	10	-	-	-	18	8	24	32	32	34	48	60	60	60	80	160
50	-	-	-	-	-	-	5	6	6	10	10	12	14	34	34	34	25	110
70	-	-	-	-	-	-	5	6	6	10	10	12	14	34	34	34	25	110
95	-	-	-	-	-	-	4	-	5	8	8	10	12	30	30	30	22	50
120	-	-	-	-	-	-	4	-	5	8	8	10	12	30	30	30	22	50

This table are indicative only. The quantities of terminals are valid only after Nuova ASP Technical Department approval, function of terminals variable type and step quantity.

La tabella è puramente indicativa. La quantità dei morsetti potrà ritenersi valida solo dopo convalida da parte del nostro Ufficio Tecnico, in funzione della variabile tipo morsetti e numero file



# EJB series enclosures

# Custodie serie EJB

## Enclosures Catalogue Sect. 4.2

Enclosures for control  
and signal unit use

## Catalogo cassette Sez. 4.2

Custodie uso controllo  
e segnalazione

When it requires to have decentralized the function of management use, it is primarily had a preference for to have beside the commanded car the specific functions for a correct operation and for the safeguard of the safety of the personnel in case of maintenance. In fact a local panelboard with the functions of Local - Remote, with possibility of padlockable in position of "Local" it allows the operator to effect all the operations typical of the maintenance in complete safety and in the impossibility that others are able, from Remote, to operate to the in operation start of the machine in maintenance. Besides this specific functionality can also be had other operational what the choice of Automatic - Manual working, where in Automatic, if with selector in "Remote", it provides the system of management centralized to operate the start and stop of the machine, while in "Manual" it will be care of the control room, if with selector in "Remote" to decide whether to put in start or stop the machine or, if with selector in "Local", through pushbuttons of start and stop on this typology of panelboard, it will be care of the operator to effect all the operations of start and stop, without interference from "Remote", with the purpose to be able to try the machine after the cycle of maintenance both it ordinary that extraordinary.

*Quando necessita avere decentrata la funzione di gestione utenza, prevalentemente si predilige di avere a fianco della macchina comandata le funzioni specifiche per un corretto funzionamento e per la salvaguardia della sicurezza del personale in caso di manutenzione. Difatti un quadretto locale con le funzioni di Locale- Remoto, con possibilità di lucchettabilità in posizione di "Locale" permette all'operatore di effettuare tutte le operazioni tipiche della manutenzione in completa sicurezza e nell'impossibilità che altri possano, da Remoto, operare alla messa in funzione della macchina in manutenzione. Oltre a questa specifica funzionalità si possono avere anche altre operatività quali la scelta di funzionamento Automatico - Manuale, dove in Automatico, se con selettore in "Remoto", provvede il sistema di gestione centralizzato ad operare la marcia e l'arresto della macchina, mentre in "Manuale" sarà cura della sala quadro, se con selettore in "Remoto" decidere se mettere in marcia o meno la macchina o, se con selettore in "Locale", tramite pulsanti di marcia e arresto su questa tipologia di quadro, sarà cura dell'operatore effettuare tutte le operazioni di marcia e arresto, senza interferenza da "Remoto", al fine di poter provare la macchina dopo il ciclo di manutenzione sia esso ordinario che straordinario.*

Internal view  
Vista interna

